

## PRESCRIRE INTERNATIONAL

**Managing Editor:** Christophe Kopp *general practitioner*

**Coordinating Editor:** Christine Badiane

**Sub Editor:** Karen Albrecht

**Translators:** Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Young

**Consultants:** Judith Mintzes, Andrea Tarr

**Subscription department:** Christine Barraud

## PRESCRIRE

**Publishing Director:** Bruno Toussaint

**Publishing Committee:** José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

**Executive Secretary:** Martine Divet

**Development:** Shirley Decupère with Lucie Alexandre, Véronique Beauzel, Ethel David, Bernardin Dilou, Sarah Hembert, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

**Human Resources:** Valentine de Belleroche with Laetitia Luyey Kiniok and Huynh Dieu Nguyen

**Accounts:** Tanguy Goblet with Martine Kowanski

**Administration, Reception, Mail Room:** Astou Badji, Séverine Bégnés, Ibrahim Daffé and Gérald Pierre

**Circulation and Subscription department:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

**Information Technology:** Xavier Martin-Légeay, with Damien Donnet, DevPartner, Dokeos, Les Artisans numériques, Samu-Informatique, Pierre-François Laporte, Ze Team

### Design:

**Art Director:** Martine Talent

**Layout:** Nathalie Cappelletti assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta

**Multimedia layout:** Catherine Marriette

**Editor:** Jérôme Sclafer *general practitioner*

**Editorial Committee:** José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

### Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud (pharmacists); Sébastien Hardy (pharmacist); Gilles Mignot (pharmacologist) • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac (pharmacologist) • **Reviews:** José Aguilar MD; Marie Babin (biologist); Juliette Barthe (general practitioner); Marc Legrelle (diabetes specialist); Philippe Mura (general practitioner); Céline Martin (pharmacist) • **Information to patients:** Christine Guilbaud (pharmacist) • **Health and society:** Clarisse Briand (public health); Pierre Chirac (pharmacist); Bénédicte Connault MD • **Book review:** Pierre Frouard (general practitioner) • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry (general practitioner with Marine Barillot (pharmacist) • **Reader's test:** Christian Bouret (general practitioner) • **Take it easy:** Christophe Kopp (general practitioner) • **Forum:** Odile Burrus nurse • **Queries and comments:** Cécile Poilpré (pharmacist) • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin (pharmacist)

**Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel and Fabrice Mailly

### Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Karine Bégnaud, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon

**Editorial Office:** Christelle Sissokho with Hélène Declercq and Huynh Dieu Nguyen

**Editors:** Nadine Aidan (dentist); Laurence Aimard (civil engineer); Catherine Alexandre MD; Anne Americh (pharmacist); Anne Aubert (pharmacist); Éric Bel (pharmacist); Angèle Bouquet (pharmacist); Delphine Bourneau-Martin (pharmacist); Isabelle Breton MD; Éric Cerqueira (pharmacist); Sophie Chalons (pharmacist); Florence Chapelle (pharmacist); Nolwenn Clec'h (communication); Michel Coletti (general practitioner); Nina Degrell (pharmacist); Nathalie Deleau (pharmacist); Aurélie Delépine (general practitioner); Claude Demange (pharmacist); Magali Dodeman (nurse); Jean Doubovetzky (general practitioner); Emmanuelle Espieussat (pharmacist); Houria Farhi (general practitioner);

**President:** Pierre Chirac (pharmacist)

## ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

**Prescrire International** is a monthly journal of selected texts translated from the French journal **Prescrire**.

**Prescrire** is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvullemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunther (Deputy General Secretary).

**EDITORIAL STAFF** Members of the **Prescrire** Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with **Prescrire's** "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at [english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)).

**Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.**

**Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website ([english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)); see the "About Prescrire" section, "How we work".**

Aldo Fari (biologist); Nathalie François-Moliner (paediatrician); Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhaud-Costes (pharmacist); Sophie Ginolhac (pharmacist); Marie-France Gonzalvez (pharmacist); Antoine Grandvullemin (pharmacist); Jean-Pierre Gribeauval (medical law); Dörte Gunther (geriatrician); Béatrice Guyard-Boileau (gynaecologist-obstetrician); Ayah Hakim (pharmacist); Ghislaine Henry (general practitioner); Olivier Huyghe (pharmacist); Aurélie Jamet (pharmacist); Fabienne Jourdan (emergency care); Laurence Le Quang Trieu (pharmacist); Sophie Logerot (pharmacist); Cécile Loubeyre-Unique (pharmacist); Nadjat Loumi (pharmacologist); Jeanne Maritoux (pharmacist); Odile Martinet (geriatrician); Marie-Anne Mengeot (journalist); Denis Millières-Lacroix (general practitioner); Laure Misrahi-Guillaume (pharmacist); Agnès Monchovet-Godard (general practitioner); Didier Morère (pharmacist); Évelyne Moutret (pharmacist); Clotaire Nanga (pharmacist); Angelina Nguyen-Tramond (general practitioner); Chantal Oliéric (pharmacist); Ann Pariente MD; François Pillon (pharmacist); Sophie Pilon (pharmacist); Sonia Prot-Labarthe (pharmacist); Jean-Yves Rolland (dentist); Céline Roussel (pharmacist); Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt (pharmacist); Christoph Steffen (epidemiology); Nhât Thao Tran Thanh (general practitioner); Bernard Topuz MD; Florence Vandeveld (pharmacist); Maryse Véron (nurse); Cyril Vidal (dentist); Caroline Vincent (pharmacist)

**Consulting Editors:** Philippe Adrien; Youna Audouard-Marzin; Karine Bégnaud; Alain Burtcher; Ouardia Hadjour; Mélanie Hardy; Pauline Quillet; Eve Parry; Annie Pécresse; Olivier Rozand

**Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe

**Illustrations:** José David; Léa Lord; Alain Savino

**Indexing:** Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Laurence Le Quang Trieu, Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)

**Prescrire electronic media:** Hélène Merlin with Sandrine Parmentier

**Policy advocacy:** Florence Vandeveld with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

**Projects:** Mireille Didier; Karelle Le Gleut; Christine Piette; Didier Rod

**Reviewers' panels:** Laure Misrahi-Guillaume

**For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffieux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmasuisse)

**Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille

**Website:** Philippe Schilliger and Karen Albrecht

**Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Pécresse

### Continuing education programmes:

**Pedagogical adviser:** Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalvez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

**REVIEW PANEL:** The following persons reviewed the articles, which were first published in **Prescrire** then translated for this issue of **Prescrire International**: Pierre Atlan (general practice); Jean-François Audouard (general practice); Sophie Barbou Des Courières (hospital pharmacy); Robert Barouki (endocrinology and toxicology); Pascal Bonnabry (hospital pharmacy - Switzerland); Jacky Bonnemains (Robins des bois association); Olivier Bouché (oncology); Habib Boughazi (general practice - Algeria); Marie Carpentier (pharmacy); Jean-Didier Cavallo (infectiology); Gilles Chapelle (hospital pharmacy); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Valérie Colas (pharmacy); Philippe Coustance (physician); Thomas Declercq (pharmacy); Philippe Deguiral (oncology); François Delahaye (cardiology); Jean-Philippe Delsart (pharmacy); Jean Doucet (geriatrics); Catherine Dumont (paediatrics); Dominique Dupagne (general practice); Antoine Egu (geriatrics); Joëlle Faucher-Grassin (hospital pharmacy); Daniel Floret (paediatric intensive care); Michel Galinier (cardiology); Pierre Gallois (general practice); Jean-Claude Grange (general practice); François Gueyffier (cardiology); Pascal Hefti (general practice); Hervé Herman (hospital pharmacy technician); Pierre Jarry (paediatrics); Anne-Valérie Kaninda (Msf/Epicentre); Joëlle Karchen (hospital pharmacy); Christian Layole (pharmacy); Dominique Le Houezec (paediatrics); Marc Le Quang Trieu (hospital pharmacy); Sylvie Lefebvre-Chapiro (geriatrics); Jean-Pierre Letinaud (pharmacy); Daniel Lévy-Bruhl (epidemiology); Michel Lièvre (pharmacology); Bertrice Loulière (Omedit); Jérôme Lurcel (general practice); Sylvain Manfredi (gastroenteropathology); Frédéric Marcenac (pharmacy); Christian Merlin (pharmacy); Mailys Michot-Casbas (physician); Jean-Jacques Mourad (internal medicine); Christian Perronne (infectiology); Nicolas Postel-Vinay (physician); Robert Pujol (pharmacy); Elise Remy (Omedit); Hervé Renault (general practice); Mounir Rhalimi (hospital pharmacy); Jean-Michel Riban (general practice); Philippe Roux (general practice); Patrice Roy (nursing care); Jean-François Royer (pharmacy); Martine Ruggli (pharmacy - Switzerland); Georges Salines (public health and environment); Pierre Saussey (general practice); François Serru (pharmacy); Pierre Simonet (pharmacy student); Philippe Tellier (cardiology); Dominique Tingaud (pharmacy); Christophe Trivalle (geriatrics); Jean Van Elslande (general practice); Cyrille Vartanian (general practice).

### Copyright Prescrire

[www.prescrire.org](http://www.prescrire.org)

**Registered address:** 83, bd Voltaire 75011 Paris France  
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax: (33)(0)1 48 07 87 32

**E-mail:** [contact@prescrire.org](mailto:contact@prescrire.org)

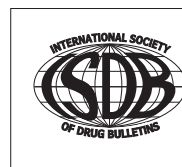
**Postal address:** Prescrire - 83, bd Voltaire

75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie Mouquet - France



*Prescrire* is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.

Website: [www.isdbweb.org](http://www.isdbweb.org)